

Открытое акционерное общество  
«КАЛУЖСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ»

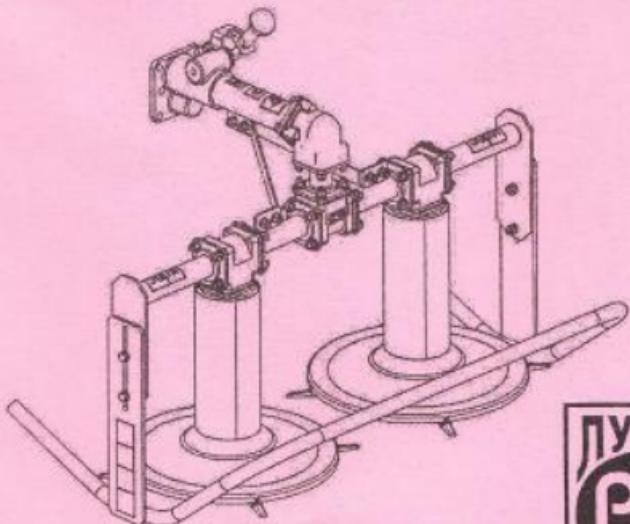


КОСИЛКА РОТОРНАЯ НАВЕСНАЯ

# Заря - 1

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КР.05.000.4 РЭ



## СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. Основные технические данные .....	2
2. Использование по назначению .....	3
3. Техническое обслуживание .....	7
4. Хранение .....	8
5. Транспортирование .....	8
6. Утилизация .....	9
7. Комплектность .....	9
8. Сроки службы и хранения. Гарантия изготовителя .....	10
Рисунок 1 – Общий вид косилки в составе с мотоблоком .....	11
Рисунок 2 – Установка пружины безопасности .....	11
Рисунок 3 – Устройство косилки .....	12
Рисунок 4 – Установка рулевой колонки .....	13
Рисунок 5 – Механизм наведения косилки .....	14
9. Свидетельство об упаковке .....	15
10. Свидетельство о приемке .....	15
Гарантийный талон .....	17

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на косилку роторную навесную «Заря-1» КР.05.000.4, предназначенную для работы в составе мотоблока НМБ-1 (НМБ.000.000.0) и его модификаций производства ОАО «КАДВИ».

В данном руководстве по эксплуатации изложены основные технические данные косилки, описание устройства, правила и условия эксплуатации, хранения и транспортирования.

Срок службы косилки значительно увеличится, если будут соблюдены все правила эксплуатации, обслуживания и хранения, изложенные в настоящем руководстве.

В конструкцию косилки могут вноситься изменения, не влияющие на показатели качества и не нарушающие взаимозаменяемость составных частей, без отражения их в данном руководстве.

Продукция соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования». Сертификат соответствия № ТС RU C-RU.АЛ32.В.02487.

## 1 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

### 1.1 Описание и работа косилки

1.1.1 Косилка роторная навесная «Заря-1» (в дальнейшем по тексту – косилка) является одним из навесных орудий к мотоблоку НМБ-1 и предназначена для скашивания, как обычной травы, так и грубостебельной и травянистой растительности с повышенной урожайностью, произрастающих, в том числе и на малых участках, неудобицах, обочинах дорог, на склонах крутизной до 15° при боковом наклоне не более 8°, высотой не более 60 см.

Кроме того, она может быть использована для скашивания зерновых культур и мелкого одиночного кустарника, как газонокосилка.

### Технические характеристики

№№ п/п	Наименование показателей	Величина показателей
1.	Габаритные размеры, мм	
	длина	607
	ширина	841
	высота	651...696
2.	Масса, кг, не более:	28
3.	Ширина захвата, м, не менее	0,8
4.	Рабочая скорость косилки, км/ч	2,0...3,0
5.	Высота среза растительности, см	3,5...10,0
6.	Производительность косения травы за час чистой работы, га/ч, не менее	0,1
7.	Частота вращения режущего диска, мин <sup>-1</sup>	2700...3000

### **1.1.3 Состав косилки**

Внешний вид косилки представлен на рисунке 1.  
Косилка состоит из следующих основных частей:

- \* трансмиссии верхней;
- \* трансмиссии средней;
- \* трансмиссии левой;
- \* трансмиссии правой;
- \* трансмиссий нижних;
- \* дисков с ножами;
- \* корпусов трансмиссий;
- \* корпусов редукторов;
- \* лыжи в сборе.

### **1.1.4 Устройство и работа**

Косилка 1 (рисунок 1) монтируется на мотоблок НМБ-1 путем присоединения трансмиссии верхней 2 к мотоблоку и крепится гайками. Трансмиссия верхняя снабжена рычагом включения (выключения) косилки (рисунок 5). При перемещении рычага в переднее положение, включаются в работу трансмиссии косилки, которые передают крутящий момент от вала отбора мощности коробки передач к режущим дискам.

### **1.1.5 Маркировка**

На косилке устанавливается табличка предприятия – изготовителя, содержащая необходимые данные о косилке.

### **1.1.6 Упаковка**

Косилка упаковывается в коробку из гофрокартона.

Внутрь коробки вместе с косилкой укладывается пакет с сопроводительной документацией и деталями, входящими в комплект поставки косилки.

## **2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ**

### **2.1 Подготовка косилки к использованию**

2.1.1 Распакуйте косилку.

2.1.2 Удалите наружную консервацию.

2.1.3 Проверьте затяжку крепежа на косилке.

2.1.4 Проверьте надежность крепления ножей и дисков.

2.1.5 Переведите рычаг включения косилки, расположенной на трансмиссии верхней, в положение «Работа» (рисунок 5) и проверьте плавность вращения дисков с ножами. Вращение должно быть без ощутимых толчков и заеданий. Взаимное касание ножей не допускается.

2.1.6 Переведите рычаг включения косилки в положение «Нейтраль» (рисунок 5).

2.1.7 Пристыкуйте косилку 1 и шторку 5 к мотоблоку 3 в соответствии с рисунком 1.

2.1.8 Отрегулируйте необходимую высоту среза растительности за счет перемещения лыжи. После регулировки затяните болты 7 с помощью шайб и гаек.

2.1.9 Отсоедините от мотоблока тросы управления мотоблоком.

2.1.10 Отсоедините тягу от рычага передач. Снимите с тяги пластиковую ручку и выньте тягу.

**ВНИМАНИЕ!** Перед отсоединением тяги, зафиксируйте рычаг передач в положении «нейтраль». Категорически запрещается производить переключение скоростей при отсоединеной от рычага передач тяге.

2.1.11 Снимите с мотоблока руль с рулевой колонкой, отвернув две гайки M10 с болтов крепления рулевой колонки.

2.1.12 Отверните с рулевой колонки упор троса сцепления.

2.1.13 Установите на рулевой колонке вставки 1 и 2, как показано на рисунке 4.

2.1.14 Установите упор троса сцепления 3 на вставке 1 (рисунок 4).

2.1.15 Установите рулевую колонку на мотоблок, развернув ее на 180°, относительно первоначального положения. Закрепите болтами 5 с гайками 6 и шайбами 7, 8 из комплекта поставки.

2.1.16 Присоедините тросы управления к мотоблоку. Отрегулируйте натяжение согласно Руководству по эксплуатации на мотоблок.

2.1.17 Установите опору рычага 4 (рисунок 4) на мотоблок. Вставьте в опору тягу рычага передач, соедините ее с рычагом передач и установите пластиковую ручку.

2.1.18 Установите пружину безопасности 1 (рисунок 2).

2.1.19 Косилка готова к работе в составе мотоблоука.

## 2.2 Использование

2.2.1 Порядок работы.

2.2.1.1 Включение косилки.

- Запустите мотоблок согласно п. 2.2.1 Руководства по эксплуатации на мотоблок НМБ-1, сцепление не отпускать.
- Переведите рычаг трансмиссии верхней в положение «Работа» в соответствии с рисунком 5.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается включение косилки при максимальной частоте вращения двигателя и отжатом рычаге сцепления.

- Включите рычаг переключения передач в положение “задний ход”, плавно отпустите рычаг сцепления.

Дальнейшее управление агрегатом следует производить согласно руководству по эксплуатации мотоблока и настоящего руководства на косилку.

### 2.2.1.2 Пристуйте к кошению.

**ВНИМАНИЕ!** При включении рычага переключения передач в положение "задний ход" (I), мотоблок будет двигаться вперед, а при включении I передачи – назад.

- Скорость движения мотоблока и частоту вращения двигателя при кошении подбирайте опытным путем в зависимости от густоты и жесткости травостоя или кустарника.
- После окончания кошения остановите мотоблок, снизьте частоту вращения двигателя мотоблока до минимальных и отключите косилку рычагом трансмиссии верхней.
- После первых 30 мин. работы косилки необходимо остановить двигатель мотоблока и проверить крепление деталей косилки. При необходимости подтянуть и заскотрить.

**ВНИМАНИЕ!** После двух часов непрерывной работы косилки необходим перерыв в работе в течение 30 минут.

**2.2.2 Возможные неисправности и методы их устранения.**

№№ п/п	Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
1.	Шум при работе косилки	в) Ослабление крепежных деталей	Подтянуть болты и гайки
		б) Износ или повреждение детали	Заменить детали *
2.	Затруднено переключение рычага трансмиссии верхней	а) Износ деталей механизма переключения	Заменить детали *
		б) Не произошло зацепление деталей трансмиссии верхней	Повернуть диски с ножами на некоторый угол
3.	Самовыключение косилки при работе	в) Износ деталей трансмиссии верхней	Заменить детали *
		б) Износ деталей трансмиссий косилки	Заменить детали *
		в) Ослабление пружины рычага трансмиссии верхней	Заменить пружину *
4.	Повышенный шум	Увеличенный боковой зазор в зацеплении конических шестерен в результате износа зубьев	Заменить шестерни (регулировать положение шестерен для компенсации износа не следует) *
5.	При копнении остаются нескошенные участки	Затупились или сломались режущие ножи у дисков	Заточить ножи или заменить диски в сборе с ножами местами

**Примечание: \* Неисправности устранять в специализированных мастерских.**

### 2.2.3 Меры безопасности

Безопасность работы с косилкой обеспечивается при строгом соблюдении правил, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации и в руководстве по эксплуатации на мотоблок НМБ-1, в составе которого работает косилка.

Для снижения вредного воздействия шума на слуховые органы при работе с косилкой обязательно применение средств индивидуальной защиты от шума по ГОСТ Р 12.4.208-99 (наушники) или ГОСТ Р 12.4.209-99 (вкладыши).

При работе с косилкой обязательно применение средств индивидуальной защиты от вредного воздействия вибрации ГОСТ 12.4.002-97 (рукавицы или перчатки).

2.2.3.1 Перед началом кошения участок должен быть очищен от камней и других предметов, во избежание повреждения ножей.

2.2.3.2 Оператор должен работать только в сапогах для защиты ног.

2.2.3.3 Возраст оператора – не моложе 18 лет.

2.2.3.4 Рекомендуется использовать защитные очки для защиты глаз.

2.2.3.5 Перед запуском мотоблока рычаг трансмиссии верхней должен находиться в положении "нейтраль".

2.2.3.6 При запуске мотоблока запрещается находиться перед режущим аппаратом.

2.2.3.7 Регулярно следить за надежностью крепления дисков и ножей.

2.2.3.8 При включенной косилке ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- Работать без шторки (защитный экран).
- Производить какие – либо работы по очистке и обслуживанию.
- Находиться посторонним лицам ближе 25 м от косилки.
- Работать без пружины безопасности 1 рисунок 2.
- Эксплуатировать неисправную косилку.

2.2.3.9 Немедленно прекратите работу и остановите мотоблок с косилкой в случаях:

- Появления повышенного шума и вибраций.
- Поломке или появлении трещин в корпусных деталях.
- Нахождения ближе 25м от работающей косилки людей или животных.
- Других неисправностях указанных в настоящем Руководстве.

## 3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КОСИЛКИ

3.1 Перед началом работы и не более чем через каждые 5 часов работы необходимо проверить:

3.1.1 Затяжку крепежных деталей косилки.

3.1.2 Заточку ножей и их свободное вращение относительно пальцев.

**ВНИМАНИЕ!** В случае притупления режущей кромки ножей в процессе работы и отсутствия возможности их заточки, необходимо поменять диски в сборе с ножами местами.

3.2 Регулярно через 50 часов работы необходимо добавлять в редукторы косилки солидол ГОСТ 4366-76 в следующем порядке:

3.2.1 Для заполнения редукторов привода 1 режущих дисков 2 (рисунок 3) необходимо отвернуть гайки 10, снять шайбы 11, 12 и корпуса трансмиссий 3.

В полость корпуса редукторов 1 добавить по 50 см<sup>3</sup> солидола в каждый редуктор, ГОСТ 4366-76. Сборку производить в обратном порядке.

3.2.2 Для заполнения редукторов 8 и 13 (рисунок 3) необходимо отвернуть восемь гаек 10 (рисунок 3) крепления к трансмиссии средней 7. В полость редукторов 8 и 13 добавить по 50 см<sup>3</sup> солидола ГОСТ 4366-76.

Сборку произвести в обратном порядке.

**ВНИМАНИЕ!** Если при разборке на редукторах были установлены регулировочные прокладки, то при их сборке строго следить за установкой этих прокладок на прежнее место.

## 4 ХРАНЕНИЕ

4.1 Хранить косилку рекомендуется в сухом, закрытом, вентилируемом помещении. В помещении, где хранится косилка, не допускается хранение кислот, щелочей, химических реагентов, а также аккумуляторных батарей, заправленных кислотой.

4.2 В случае длительного хранения косилки рекомендуется очистить ее от пыли и остатков травы. При хранении более 3 месяцев необходимо дополнительно произвести консервацию паружных деталей, не имеющих лакокрасочного покрытия. При нарушении лакокрасочного покрытия произвести подкраску или консервацию деталей.

**ВНИМАНИЕ!** При длительном хранении косилки рычаг включения (выключения) косилки должен быть установлен в положение «Работа» (рисунок 5).

## 5 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

5.1 Транспортирование косилки можно проводить любым видом транспорта.

5.2 При транспортировании косилки предохранить её от механических повреждений.

## **6 УТИЛИЗАЦИЯ**

6.1 Утилизации подлежат упаковочные средства и тара, которые сжигаются в специально отведенных местах или сдаются на пункты приема вторичных отходов.

6.2 Использованное в косилке масло и обтирочный материал собирается в отдельную емкость и сжигается в специально отведенных местах.

6.3 Косилка после окончания срока службы сдается в металлолом в специализированных пунктах приема.

## **7 КОМПЛЕКТНОСТЬ**

В комплект поставки входят:

1.	Косилка	1 шт.
2.	Опора рычага КР.05.920.0	1 шт.
3.	Пружина КР.05.940.0	1 шт.
4.	Вставка РУ.000.009.0	1 шт.
5.	Вставка РУ.000.009.0-01	1 шт.
6.	Шторка КР.06.800.2	1 шт.
7.	Нож КР.05.101.2	2 шт.
8.	Палец КР.05.102.2	2 шт.
9.	Шплинт 2,5x25.005 ГОСТ 397-79	4 шт.
10.	Шплинт 3,2x32.005 ГОСТ 397-79	4 шт.
11.	Упаковка	1 шт.
12.	Руководство по эксплуатации	1 шт.
13.	Упаковочный лист	1 шт.
14.	Болт М10-6gx25.58.016 ГОСТ 7798-70	4 шт.
15.	Гайка М10-6Н.5.016 ГОСТ 5915-70	8 шт.
16.	Шайба 10 65Г 016 ГОСТ 6402-70	8 шт.
17.	Шайба А.10.01.016 ГОСТ 11371-78	8 шт.

## **8 СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

8.1 Изготовитель гарантирует соответствие косилки требованиям технических условий ТУ1-01-0800-87 при соблюдении потребителем условий эксплуатации, хранения, транспортирования, монтажа и регулировок, оговоренных в настоящем Руководстве.

8.2 Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев со дня продажи, но не более 24 месяцев с момента изготовления.

При отсутствии документов, позволяющих установить дату продажи, гарантийный срок 12 месяцев считается с даты выпуска косилки изготовителем.

8.3 Срок службы косилки – 3 года.

8.4 Права потребителя по предъявлению требований к продавцу (изготовителю), установлены Гражданским Кодексом Российской Федерации и Законом Российской Федерации «О защите прав потребителей».

8.5 Предъявленная на ремонт косилка снаружи должна быть очищена, вымыта и насухо протерта.

После ремонта косилка возвращается потребителю в комплектации, предъявленной для ремонта.

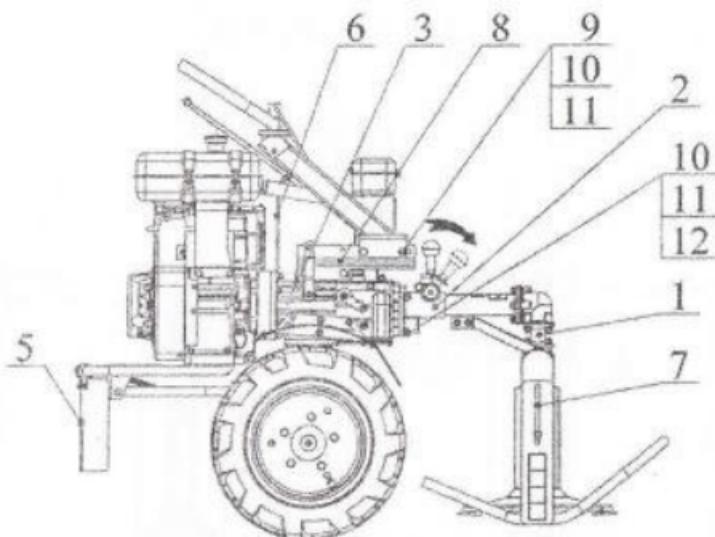
При возврате косилки изготовителю торговой организацией она должна быть полностью укомплектована в соответствии с настоящим Руководством.

8.6 Потребитель теряет право на гарантию в следующих случаях:

- \* при эксплуатации и хранении косилки с нарушениями требований настоящего Руководства;
- \* при наличии механических повреждений в результате аварии не по вине изготовителя, которые повлекли за собой нарушение работоспособности косилки.

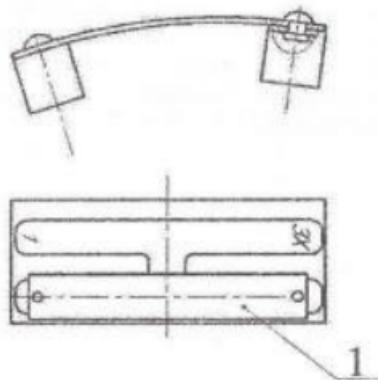
**ВНИМАНИЕ!** При отсутствии в местной ремонтной мастерской договора на гарантийный ремонт косилки обращаться непосредственно на завод-изготовитель по адресу:

248021, г. Калуга, ул. Московская, 247, ОАО «КАДВИ»,  
Сервисный центр: тел. (4842) 76-31-16.



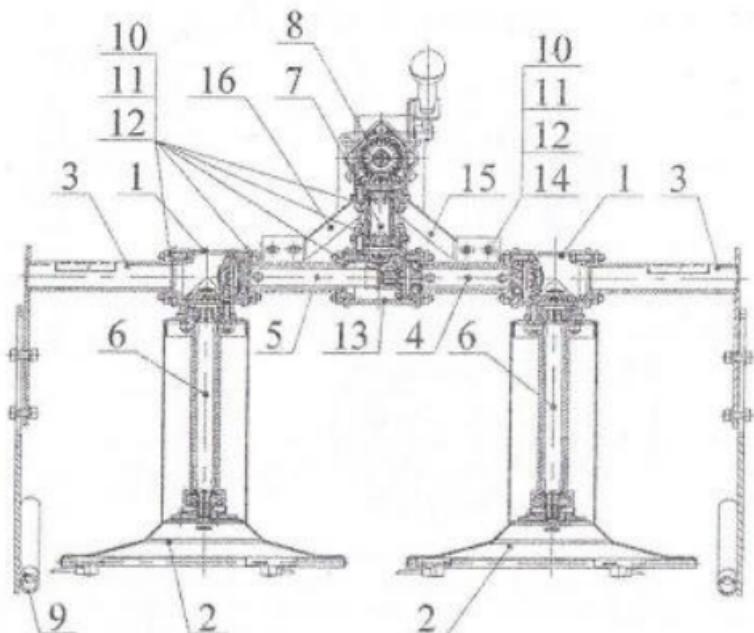
**Рисунок 1 – Общий вид: Косилка в составе с мотоблоком.**

1 – Косилка КР.05.000.4; 2 – Трансмиссия верхняя КР.05.1000.0; 3 – Мотоблок НМБ-1; 5 – Шторка КР.06.800.2; 6 – Опора рычага КР.05.920.0; 7 – Болт крепления лыжи; 8 – Вставка КР.05.970.0(-01); 9 – Болт М10-6гх25.58.016 ГОСТ 7798-70; 10 – Гайка М10-6Н ГОСТ 5915-70; 11 – Шайба 10 65Г 016 ГОСТ 6402-70; 12 – Шайба А10.01.016 ГОСТ 11371-78.



**Рисунок 2 – Установка пружины безопасности.**

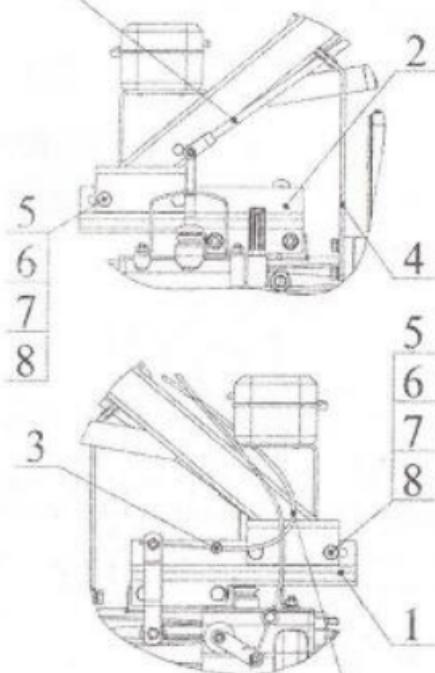
1 – Пружина безопасности КР.05.940.0



**Рисунок 3 – Устройство косилки.**

1, 13 – Корпус редуктора КР.06.100.2; 2 – Диск с пожами КР.05.200.3; 3 – Корпус трансмиссии КР.05.700.2; 4 – Трансмиссия левая КР.05.1080.0; 5 – Трансмиссия правая КР.05.1070.0; 6 – Трансмиссия нижняя КР.05.600.3; 7 – Трансмиссия средняя КР.05.1040.0; 8 – Корпус редуктора КР.05.1090.0; 9 – Лыжка КР.05.870.1; 10 – Гайка М8-6Н.5.016 ГОСТ 5915-70; 11 – Шайба 8 65Г 016 ГОСТ 6402-70; 12 – Шайба А.8.01.016 ГОСТ 11371-78; 14 – Болт М8-6гх20.58.016 ГОСТ 7798-70; 15 – Распорка КР.05.1101.0; 16 – Распорка КР.05.1101.0-01.

## Тяга рычага передач

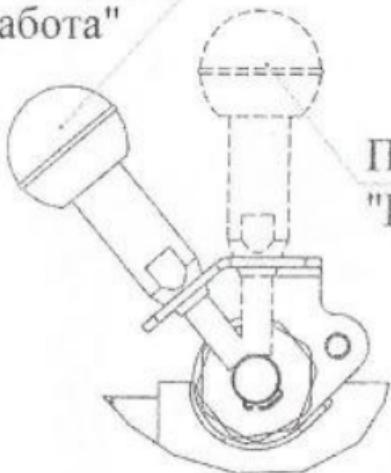


## Трос сцепления

**Рисунок 4 – Установка рулевой колонки.**

1 – Вставка РУ.000.009.0; 2 – Вставка РУ.000.009.0-01; 3 – Упор троса сцепления НМБ.010.005.0; 4 – Опора рычага КР.05.920.0; 5 – Болт М10-бгх25.58.016 ГОСТ 7798-70; 6 – Гайка М10-6Н.5.016 ГОСТ 5915-70; 7 – Шайба А.10.01.016 ГОСТ 11371-78; 8 – Шайба 10.65Г 016 ГОСТ 6402-70.

Положение  
"Работа"



Положение  
"Нейтраль"

Рисунок 5 – Механизм включения косилки.

## **9 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ**

Косилка роторная навесная «Заря-1» КР.05.000.4 № \_\_\_\_\_  
обозначение заводской номер

Упакована ОАО «КАДВИ»  
изготовление или код изготовителя

согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации.

должность \_\_\_\_\_ личная подпись \_\_\_\_\_ расшифровка подписи \_\_\_\_\_

год, месяц, число

## **10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ**

Косилка роторная навесная «Заря-1» КР.05.000.4 № \_\_\_\_\_  
обозначение заводской номер

изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации, ТУ 1-01-0800-87 и признана годной для эксплуатации.

Начальник ОТК

М.П. \_\_\_\_\_ личная подпись \_\_\_\_\_ расшифровка подписи \_\_\_\_\_

год, месяц, число

С техническими характеристиками приобретённой косилки и условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Комплектность и состояние изделия проверены. К внешнему виду претензий не имею.

Покупатель: \_\_\_\_\_ Продавец: \_\_\_\_\_

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Россия, Открытое акционерное общество  
«Калужский двигатель» («КАДВИ»)  
248021, г. Калуга, ул. Московская, 247,  
тел.: (4842) 76-31-16; 76-32-12; 76-33-00  
наименование завода и его адрес

## ТАЛОН №

На гарантийный ремонт косилки КР.05.000.4

Изготовленной \_\_\_\_\_  
дата изготовления \_\_\_\_\_

Заводской номер № \_\_\_\_\_

Продана магазином № \_\_\_\_\_  
наименование и № магазина, его адрес  
\_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Штаты магазина \_\_\_\_\_  
личная подпись продавца

Работа изделия проверена на всех режимах. Информацию о технических характеристиках получил. С правилами эксплуатации, транспортировки, хранения изделия и гарантийного ремонта ознакомлен. Претензий к внешнему виду, комплектности и работе изделия при получении после ремонта не имею.

наименование предприятия, выполнившего ремонт и его адрес

### Исполнитель ремонта

подпись

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

М.П.

должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт

### Потребитель

подпись

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.